

BRUNO ANGELO

Impressão de Zé Fernandes sobre a Biblioteca de Jacinto

Música para grupo de câmara e barítono
Texto: Eça de Queiroz

2011

"Penetramos numa nave cheia de majestade e sombra, onde reconheci a Biblioteca por tropeçar numa pilha monstruosa de livros novos. O meu amigo [Jacinto] roçou de leve o dedo na parede: e uma coroa de lumes elétricos, refulgindo entre os labores do teto, alumiu as estantes monumentais, todas de ébano. Nelas repousavam mais de trinta mil volumes, encadernados em branco, em escarlate, em negro, com retoques de ouro, hirtos na sua pompa e na sua autoridade como doutores num concílio."

"Que majestoso armazém dos produtos do Raciocínio e da Imaginação! Ali jaziam mais de trinta mil volumes, e todos decerto essenciais a uma cultura humana!"

Eça de Queiroz
(excertos de *A Cidade e as Serras*)

Observações sobre a execução da obra

- . As indicações de fórmula de compasso estão dispostas unicamente como guias de execução, e não pressupõem nenhum tipo de métrica. Portanto, não devem interferir na prosódia do texto cantado.
- . Em todas as alterações de fórmula de compasso o valor de duração da colcheia deve permanecer o mesmo.
- . Todas as indicações de glissando devem ser realizadas da maneira mais gradual possível, com começo imediato no ataque da nota em que estão sinalizadas.
- . Em todos os casos deve-se prezar a compreensão do texto, para o quê fica a critério do maestro a dosagem das intensidades entre os instrumentos.
- . Nas indicações de multifônicos para oboé, clarone e fagote, nos c. 57-59 e 62, fica a cargo do instrumentista a escolha do agregado de notas a ser utilizado. Em todo o caso, tal escolha deve respeitar a nota fundamental e as nuances de dinâmica indicadas.

Cordas:



harmônico natural: colocar levemente o dedo na posição e corda indicadas.



dois harmônicos naturais, executados em duas cordas distintas.



harmônico artificial.

Barítono:



Sprechgesang.



recitar.

À memória de Eça de Queiroz, pelo prazer de minhas leituras

Impressão de Zé Fernandes sobre a Biblioteca de Jacinto

Partitura em dó

Bruno Angelo

Alucinante, muito expressivo e dinâmico $\text{♩} = 118$

Flauta em sol *fp* *f* *f*

Oboé *f*

Clarineta em sib *p* *f* *f* *f*

Fagote *f* *f*

Trompa em fá *p* *f* *f* *f*

Trompete em dó *f*

Trombone *fp* *fp* *fp* *f*

Barítono

Violino 1 *f* *p* *f* *f* *f*

Violino 2 *f* *f* *f* *f* *f*

Viola *f* *f* *f* *f* *p*

Violoncelo *f* *p* *f* *f* *ffp*

Contrabaixo *fp* *sfz* *pp* *f* *p* *f* *ffp*

5

A. Fl. *mp* *p*

Ob. *ff* *molto* 6

B♭ Cl. *f*

Fgt.

Tpa. *fp*

Tpt.

Tbn. *f*

Bar.

Vln. 1 arco bat. arco bat. arco bat. arco *ff* *ppp* *pp* efêmero, entre o som e o ruído

Vln. 2 *f*

Vla. *f* spicc. sp.

Vlc. II. 3

Cb.

rit. ----- $\text{♩} = c. 76$

A. Fl. *mf* som eólio golpe de língua

Ob. *f*

B♭ Cl. *fp* *f*

Fgt. *p* som eólio

Tpa. *p* som eólio

Tpt. *p* som eólio

Tbn. percutir a campana com o nó do dedo *mp* simile

Bar.

Vln. 1 *mf* *mf* *pp*

Vln. 2 *p* *mf* *mf* *pp*

Vla. *f* *mf* *mf* *pp*
IV. ----- arco
pizz.

Vcl. *f* *mf* *mf* *pp*
III. ----- arco
pizz.

Cb. *f* *mp* molto st. ricochet

13

A. Fl. *fp* *f* *f*

Ob. *fp* *f*

B♭ Cl. *f* *f*

Fgt. *pp* *p* *f*

(bouché)

Tpa. *p* *mp* *f* *mp*

Tpt. *pp*

Tbn.

Bar.

Vln. 1 *poco* *f* *mf* *f*

Vln. 2 *poco* *mp* *pp* *mp* *mf*

Vla. *mf* *mp* *mf* *p* *f* *mf*

Vcl. *mf* *mp* *mf* *f*

Cb. *IV. sp.* *mp* *f*

III.

II. pizz. arco

IV. II.

III.

II. pizz. arco

IV. II.

molto accel. -----

17

A. Fl. *p* < *f* > < *f* > *f* *ff*

Ob. *mf* *f* < *f* > *f* *ff*

B♭ Cl. < *f* > *f* *ff*

Fgt. < *f* > *f* *ff*

Tpa. *mf* *ff*

Tpt. *p*

Tbn. *sfz p* *sfz p* *f* *p* < *f* *p*

Bar. 17

Vln. 1 I. II. < *f* > *f*

Vln. 2 *f*

Vla. *f*

Vlc. I. II. *sfz p* *f* < *f* > *f*

Cb. *sp.* *ricochet* *sfz* *f* I. II.

Tempo primo ♩ = 118

A. Fl. *p* < *ff* *ff*

Ob. *ff*

B♭ Cl. *p*

Fgt. *ff*

Tpa. *p* *ff* *p*

Tpt. *f* *molto* *ff*

Tbn. *ff* *ff* *ff*

Bar. *ff*

Vln. 1 *ff* *ff* bat. -

Vln. 2 *ff* *ff* bat. -

Vla. *ff* *ff* bat. -

Vlc. *ff* *ff* bat. -

Cb. *ff* < *f* > *ff* bat. -

24

A. Fl. *p* *mf*

Ob. *p* *mf*

B♭ Cl. *sf* *p* *f* *mf*

Fgt. *p*

24

Tpa. *f* *p* *mf*

Tpt. *p*

Tbn. *sfz* *sfz* *p* *f* *mf*

24

Bar.

24 (bat.) *mf*

24 bat. *mf*

Vln. 1 bat. arco

24 (bat.) *mf*

24 bat. *mf*

24 bat. *mf*

24 bat. *mf*

33

A. Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Fgt.

Tpa.

Tpt.

Tbn.

Bar.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vlc.

Cb.

simile

p

gliss. expressivo e gradual

mp

pizz. *arco*

pp

mp

p

nu - ma na - ve chei - a de ma - jes - ta de som - bra on -

A. Fl. *p*

Ob. *p*

B♭ Cl. *<mp>p*

Fgt. *p*

Tpa. *p*

Tpt. *p* *pp*

Tbn. *mp* *p*

Bar. *de re - co - nhe - ci a Bi - bli - o - te - ca por tro-pe-çar em u - ma pi - lha mons-tru - o - sa de li -*

Vln. 1 *<mp>* *mf* *mf*

Vln. 2 *<mp>* *mf*

Vla. *f sub.*

Vlc. *<mp>* *mp* *p*

Cb. *p* *mp* *p*

Detailed description: This page of a musical score, numbered 14, is titled 'Impressão de Zé Fernandes sobre a Biblioteca de Jacinto'. It features a vocal line and orchestration for various instruments. The vocal line, performed by a Baritone (Bar.), begins at measure 39 with the lyrics: 'de re - co - nhe - ci a Bi - bli - o - te - ca por tro-pe-çar em u - ma pi - lha mons-tru - o - sa de li -'. The score is divided into three measures. The first measure (measures 39-40) is in 5/4 time, and the second (measures 41-42) is in 4/4 time. The third measure (measures 43-44) is in 4/4 time. The instruments and their parts are: A. Flute (A. Fl.), Oboe (Ob.), B♭ Clarinet (B♭ Cl.), Fagot (Fgt.), Trompa (Tpa.), Trompete (Tpt.), Trombone (Tbn.), Baritone (Bar.), Violin 1 (Vln. 1), Violin 2 (Vln. 2), Viola (Vla.), Violoncello (Vlc.), and Contrabaixo (Cb.). Dynamics include *p* (piano), *mp* (mezzo-piano), *pp* (pianissimo), *mf* (mezzo-forte), and *f sub.* (forced piano). Performance markings include accents, slurs, and fingerings (3, 5, 6). The Cb. part includes a 'bat.' (batter) marking.

42

A. Fl. *fp* *p* <*p*>*pp*

Ob. *mf* 3 6 3 6 5

B♭ Cl. golpe de língua *p*

Fgt. golpe de língua *p*

Tpa. 0 +

Tpt.

Tbn. golpe de língua *p*

Bar. 42 *vros no-vos*

Vln. 1 *f* *fp* <*p*>*pp*

Vln. 2 *mf* *p* <*p*>*pp*

Vla. *p* <*p*>*pp*

Vlc. *p* <*p*>*pp*

Cb. bat. *p*

46

A. Fl. *p* < *f* >

Ob. *pp* poco *p* < *f* >

B \flat Cl. *pp* *p* *fp* *fp* *fp* < *f* >

Fgt. *pp* *p* *mp* *fp* *fp* *fp* < *f* >

Tpa. *fp* < *f* >

Tpt. *pp*

Tbn. *pp* *p* *fp* *fp* *fp* < *f* > *fp* falsete

Bar. *cresc.* *3* *3*

o meu a - mi - go Ja - cin - to ro - çou de le - ve o de - do na pa - re - de

Vln. 1 *st.* *spicc.*

Vln. 2 *III.* < *mf* > *pp* *mp* *p* < *f* >

Vla. *st.* *mp*

Vlc. < *mf* > *pp* *ord.* *mp* *f* *fp* < *mf* >

Cb. *arco* *pp* *p* *fp* *f* *fp* < *mf* >

50

A. Fl. *f*

Ob. *f* *fp*

B♭ Cl. *p* *f* *fpp* *ten.* *mp*

Fgt. *p* *fp*

50

Tpa. *mf* *p* *poco* *fpp* *ten.*

Tpt. *mf* *p* *cuivré* *p*

Tbn. *pp* *mf* *p* *mp* *p* *f* *fpp* *ten.*

Bar. *fp* *mf* *vibr.* *f*

e - u - ma - co - ro - a de - lu - mes e lé - tri - cos

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vlc.

Cb.

accel. -----

54

A. Fl. *mf* *f*

Ob. *mf* *f*

B♭ Cl. *mp*

Fgt. *f*

Tpa. *p poco*

Tpt. *p poco*

Tbn.

Bar. *mp* *cresc.* *ff*
 re - ful - gin - do en - tre os la - vo - res do te - to a - lu - mi -

Vln. 1 *p < f > p* *f* *p* *p < f > p* *f* *p*

Vln. 2 *p < f > p* *f* *p* *p < f > p* *f*

Vla. *p < f > p* *f* *p* *p < f > p* *p*

Vlc. *ff* *p < f* *ff* *f*

Cb. *ff* *p < f* *ff* *f*

Um pouco mais rápido (c. ♩ = 64)

57

A. Fl. *frull.* *p < ff >* *f* *6* *p*

Ob. *multifônico* *p < f >* *f* *p* *ff* *3*

B♭ Cl. *multifônico* *p < f >* *f* *p* *ff* *3*

Fgt. *multifônico* *p < f >* *f* *p* *ff* *3*

Tpa. *f* *harm. gliss.* *f*

Tpt. *f* *6* *p < f >*

Tbn. *f* *p*

Bar. *f* *3* *f* *p* *com elegância*

ou as - tan - tes mo - nu - men - tais to

Vln. 1 *p < f >* *3* *f* *p* *5* *3*

Vln. 2 *p < f >* *3* *f* *p* *poco*

Vla. *f* *p < ff >* *p < f >* *f*

Vlc. *II.* *III.* *fpp* *f*

Cb. *f* *sfpp* *f* *ricochet* *arco*

rit. ♩ = c. 56

A. Fl. *p*

Ob. multifônico *f*

B♭ Cl. frull. *f*

Fgt. multifônico *f* *sf* *p*

Tpa.

Tpt.

Tbn.

Bar. *p*

das de _____ é - ba - no

Vln. 1 *p*

Vln. 2 bat.

Vla. *pp*

Vlc. bat. *p*

Cb. *p*

67

A. Fl. *p* *pp* *f* jet whistle

Ob. *pp*

B♭ Cl. *p* *mf* *p*

Fgt. *p* *mf* *p*

Tpa. *p*

Tpt. *pp* *p*

Tbn. *mf*

Bar. (falado)
- ta mil__ vo - lu - mes en - ca - der - na - dos em bran - co

Vln. 1 *p* *pp*

Vln. 2 *p* *pp*

Vla. *p* *pp*

Vlc. *p* *pp*

Cb. *p*

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony. It features 13 staves. The top seven staves are for woodwinds and brass: A. Flute, Oboe, B♭ Clarinet, Fagot, Trompa (Trumpet), Trompete (Trumpet), and Trombone. The eighth staff is for the Baritone, which includes a vocal line with lyrics in Portuguese. The bottom five staves are for strings: Violin 1, Violin 2, Viola, Violoncello, and Contrabaixo. The score is in 3/4 time and consists of three measures. The first measure is in 3/4 time, the second in 4/4, and the third in 3/4. Dynamics include *p*, *pp*, *f*, and *mf*. There are various musical notations such as slurs, accents, and triplets. A 'jet whistle' is indicated for the flute in the third measure. The baritone part is marked '(falado)' and includes lyrics: '- ta mil__ vo - lu - mes en - ca - der - na - dos em bran - co'. The string parts are mostly sustained notes with some movement in the first measure.

A. Fl. *sfz* *f* *f*

Ob. *f* *f*

B♭ Cl. *f* *f*

Fgt. *f* *mf* *f*

Tpa. *fp*

Tpt. *fp*

Tbn. *fp* *mf*

Bar. *f*

em es - car - la - te em ne - gro com _____ re -

Vln. 1 *f* *sp.* *f*

Vln. 2 *f* *sp.* *fp* *fp* *sffz*

Vla. *f* *f* *sffz*

Vlc. *f* *p < f >* *p*

Cb. *f* *f* *sffz*

Detailed description: This page of a musical score, numbered 23, is titled 'Impressão de Zé Fernandes sobre a Biblioteca de Jacinto'. It covers measures 70 to 72. The score is for a full orchestra and a voice part. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The music is in a dramatic, expressive style. The woodwinds (A. Fl., Ob., B♭ Cl., Fgt., Tpa., Tpt., Tbn., Bar.) and strings (Vln. 1, Vln. 2, Vla., Vlc., Cb.) play various melodic and harmonic lines, often with dynamic markings like *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), *fp* (fortissimo piano), and *sffz* (sforzando fortissimo). The voice part enters in measure 70 with the lyrics 'em es - car - la - te em ne - gro com _____ re -'. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and articulation marks.

73

A. Fl. *ff*

Ob. *ff*

B♭ Cl. *mp* *f* *molto* *mf* *ff sfz p*

Fgt. *p* *poco* *f* *ff sfz p*

73

Tpa. *f*

Tpt. *f*

Tbn. *mp* *f* *sfz p*

73

Bar. *f* *mf* *ff*

73

Vln. 1 *f* *mp* *mf* *f* *mf* *ff*

Vln. 2 *f* *f* *ff*

Vla. *f* *mf* *sfz p*

Vlc. *f* *p* *mf* *mf* *sfz p*

Cb. *f* *mf* *sfz p*

to o ques de ou-ro hir

76

A. Fl. *mf*

Ob. *p < f > p*

B♭ Cl. *ff* *p* *ff* *f* *p ten.*

Fgt. *ff* *mf* *ff* *f*

Tpa. *ff* *fp* *mf* *f* *mf* *p*

Tpt. *ff* *mf*

Tbn. *ff* *p* *f* *mf* *poco* *p*

Bar. *mf* *p*

- tos na sua pom-pa e na su-a^{au}to-ri-da-de co-mo dou-to-res num con-cí-lio

Vln. 1 *mf* *f* *mf* II.

Vln. 2 *mf* *f* *p*

Vla. *ff* *mf* *f* *mf* *p >*

Vlc. *ff* *ff* *f* *mf*

Cb. *ff* *ff* *f* *mf*

em baixo de cinco cordas, tocar oitava abaixo - - - - -

81

A. Fl. *f*

Ob. *f*

B♭ Cl. *f*

Fgt. *f*

exasperado, como num delírio

81

Tpa. *fp* *f* sub. *f* *frull.* *cuivré* *gliss. harm.* *shake* *sfz* *p* *sfz*

Tpt. *f*

Tbn. *f*

81

Bar.

81

Vln. 1 *p* < *f* >

Vln. 2 *p* < *f* >

Vla. IV. *p* < *f* >

Vlc. IV. *p* < *f* >

Cb. I. *p* < *f* >

84

A. Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Fgt.

84

Tpa.

shake

3

vibr.

(bouché)

3

5

sfz

f sub.

mp

p

mf

84

Tpt.

p

mp

gliss. lento e muito sutil

84

Tbn.

p

mp

84

Bar.

84

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vlc.

Cb.

riten.-----

A. Fl. *mp* *mf*

Ob. *p* *mp*

B♭ Cl. *p* *mf* *p*

Fgt. *p* *f* *p*

Tpa. *p* *poco* *mp* *p*

Tpt. *p* *poco* *mp* *mp* *p*

Tbn. *p* *poco* *mp* *mf* *mp* *p*

Bar. *mf* *p* *mp* *mp* *p*

que ma - jes - to - so ar ma - zém dos pro - du - tos do

Vln. 1 *p* *mp* *mp* *sf* *mf*

Vln. 2 *p* *mp* *sf* *mf*

Vla. *p* *mf* *mp* *mp* *sf* *mf*

Vlc. *p* *mf* *p* *mp* *f* *p* *poco* *p*

Cb. *p* *mp* *p* *mp* *fp*

94

A. Fl. *pp poco* *p*

Ob. *p* *fp* *sf*

B♭ Cl. *pp poco* *pp* *mf* *fp* *f* *pp*

Fgt. *pp poco* *mf* *mp* *fp* *sfz ten.*

Tpa. *mf* *fp ten.* *cuivré*

Tpt. *p* *f* *Con sord. straight*

Tbn. *mp* *p* *Con sord. straight*

Bar. *p* *mf*
ra-cio-cí-nio e de i-ma-gi-na-ção!

Vln. 1 *pp* *f* *sfz* *Senza sord.*

Vln. 2 *p* *fp* *f* *fp < f* *p* *Senza sord.*

Vla. *mp* *f* *Senza sord.*

Vlc. *pp poco* *mf*

Cb. *pp*

97

A. Fl. *f* *ff* *mf*

Ob. *ff* *f*

B♭ Cl. *ff* *p*

Fgt. *p* *f* *sfz*

Tpa. *sfz* *p* *sfz*

Tpt. *f* *mp* *f*

Tbn. *f* Senza sord.

Bar. 97

Vln. 1 *f* *ff*

Vln. 2 *f* *f* *p*

Vla. 97

Vcl. *ff* *p*

Cb. *ff* *mp* *f*

100

A. Fl. *pp* < *mp* > *mp* *cresc.* *sfz*

Ob. *mp* *p*

B♭ Cl. tomar clarinete Bb *p* < *f* >

Fgt. *f* *pp* < > *p* < *f* >

Tpa. *mf* *p* *mp*

Tpt. (c. sord.) *pp* < *mf* > *pp* < *mp* >

Tbn. *mf* *p* *mp* *f*

Bar. *mp* *cresc.* *p* *f*

A - li — ja - zi - am — mais de trin - ta mil

Vln. 1 < *p* > *mp* *p* *sfz* *f* *pp* < >

Vln. 2 < *p* > *mp* *p* *sfz* *f* *p* < *f* >

Vla. < *p* > *mp* *sfz p* *sfz* *f* *sfz* *p* *ricochet*

Vlc. *pp* < *f* > *pp* < *f* >

Cb. *pp* < *f* > *pp* < *f* >

Detailed description: This is a page of a musical score for orchestra and voice, measures 100-103. The score is written in 3/8 time and 4/4 time. The instruments are A. Fl., Ob., B♭ Cl., Fgt., Tpa., Tpt., Tbn., Bar., Vln. 1, Vln. 2, Vla., Vlc., and Cb. The voice part is a baritone. The score includes various dynamics such as *pp*, *mp*, *p*, *f*, *sfz*, *cresc.*, and *pp* < *f* >. There are also performance instructions like 'tomar clarinete Bb' and 'ricochet'. The lyrics are 'A - li — ja - zi - am — mais de trin - ta mil'. The score features various musical notations including slurs, accents, and dynamic markings.

Um pouco mais lento ♩ = 48

rit. ----- accel. poco a poco -----

104

A. Fl. *p* *f*

Ob. *f* (clarineta em sib)

B♭ Cl. tomar clarineta em sib *mp* *f* *f*

Fgt. *f* *f* *pp* *f* *f* *fp* *f*

Tpa. *f* *f* *pp* *f* *p* *mf* *f*

Tpt. *p* *cresc.* *f*

Tbn. *f* *pp* *f* *p* *mf* *f*

Bar. *p* *cresc.* *mf* *f*

vo - lu - mes e to - dos de cer - to es - sen - ci - ais

Vln. 1 *ff* *fp* *f*

Vln. 2 *fp* *f*

Vla. *fp* *f* bat. arco

Vlc. *p* *f*

Cb. *p* *f*

♩ = c. 96

108

A. Fl. *f* *ff*

Ob. *ff*

B♭ Cl. *ff* *p*

Fgt. *f* *ff* (sempre) *ff*

108

Tpa. *p* *ff*

Tpt. *p* *ff* *p*

Tbn. *p* *ff*

108

Bar.

108

Vln. 1 *ff*

Vln. 2 *ff*

Vla. *ff*

Vlc. *p* *f* *ff* *p*

Cb. *p* *ff* *p*

111

A. Fl. *sfz*

Ob. *sfz*

B♭ Cl. *ff* > *p* < *f* > *p* *f* *cresc.*

Fgt. *f* *cresc.*

111

Tpa. *cuivré* *f*

Tpt. *cresc.* *f*

Tbn. *f*

111

Bar. *f* *cresc.*

a u ma

111

Vln. 1 *f* *sfz* *mf* *cresc.*

Vln. 2 *f* *mf* *cresc.*

Vla. *p* < *ff* > *p* *sfz* *p* *f* *ff*

Vcl. *ff* > *sfz* *sfz* *f* *cresc.*

Cb. *ff* > *p* *cresc.* *mf* *ff*

ca. 8" ca. 10"

114

A. Fl.

Ob.

B \flat Cl.

Fgt.

Tpa.

Tpt.

Tbn.

Bar.

cul - tu - ra hu - ma - na

114

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vlc.

Cb.

ricochet

ricochet

arco